

ידיד
JERUSALEM
הספרים
INTERNATIONAL
הבינלאומי
BOOK FAIR
בירושלים



PROGRAMS
IN FOREIGN
LANGUAGES

THE FIRST STATION

BOOK FAIR TENT

19:00-20:00 **"The Jewish Story"**

Eva Menasse [Austria], Elena Loewenthal [Italy]
in discussion with Geneviève Brisac [France]
Moderator: Shiri Lev-Ari
Language: English

EXHIBITION HALL

12:00-13:00 **"Work in Progress"**

Ten Years of Ermanno Tedeschi Gallery and more
Language: Italian
Italian Cultural Institute Stand

17:00-18:00 **Meeting with the Author Chiara Valerio**

Language: Italian
Italian Cultural Institute Stand

19:00-20:00 **Introduction of the Publisher and Author
Zdravko Basaric [Croatia]**

With Juraj Vrban and Petar Pajic [Croatia]
Moderator: Pierre Lavi
Language: English
Exhibition Meeting Point

20:15-21:30 **"Stories About Jerusalem"**

With Shifra Safra and Pierre Lavi
Language: Hebrew/English
Exhibition Meeting Point

GALLERY

20:00-21:30 **"Tension in the Air"**

World crime literature - Bogdan Hrib [Romania]
in discussion with Dror Mishani.
Language: English

KHAN THEATRE

11:30-13:00 **"A Prince in Casablanca"**

Ralph Toledano [France], winner of the WIZO prize
2014, in discussion with Liliane Limonchik [France]
Language: French

17:30-18:30 **Children's Literature from Israel to France**

Geneviève Brisac [France], author and book publisher,
in discussion with Aaron Appelfeld
Language: French with simultaneous translation
into Hebrew

JERUSALEM CINEMATHEQUE

16:00-17:00 **"The Yellow Eyes of Crocodiles"**
Katherine Pancol [France] in discussion with
Michal Govrin

Language: French/Hebrew
Hall 2

16:00-17:30 **"For Future Reference"**

Moshe Zuckermann, Idan Tzivoni and
Wolf Iro [Goethe Institut] select a German text
Language: Hebrew
Hall 2/3

20:00-22:00 **"Baghdad-Jerusalem, the Edge of Fire"**

Salah Al-Hamdani [France] and Ronny Someck,
two Iraqi Poets discussing their joint book
Moderator: Gilad Meiri | Music: Luna Abu Nassar
Language: English/French/Hebrew
Hall 1

MISHKENOT SHA'ANANIM

AUDITORIUM

12.30-13.30 **Ismail Kadare [Albania]**

Winner of the Jerusalem Prize, in discussion
with Yoram Melcer
Language: French with simultaneous translation
into Hebrew

18.30-20:00 **Israelis-Berlin**

German Ambassador Andreas Michaels,
Fania Oz-Salzberger, Katja Petrowskaja and
Eldad Beck
Moderator: Wolf Iro, The Goethe-Institut
Language: English

THE FIRST STATION

EXHIBITION HALL

11:00-13:00 **The Novels of the Author Naomi Frenkel, "Shaul V'Yohana"**

With **Prof. Zipora Rainey**

Language: Russian/Hebrew

12:00-13:00 **Book Launches from the Hasefer Publishing House**

"The Start-up Nation: The Story of the Israeli Economic Miracle" by **Dan Senor and Saul Singer**, "The Oppermann Brothers" by **Lion Feuchtwanger** and "The Contribution of the Jewish Community in the development of Romania"

With **Alexandru Marinescu and Dan Vecsler**

Language: Romanian

Romanian Cultural Institute Stand

Exhibition Meeting Point

17:00-18:00 **In Person-Meeting with the Author Patrizia Bisi**

The author will discuss writing and how to relate to the translation of her own work

Language: Italian

Italian Cultural Institute Stand

17:30-18:00 **"The Rebel of Haifa" by Bianca Marcovici – Book Presentation**

Language: Romanian

Romanian Cultural Institute Stand

18:00-19:00 **Memory and Remembrance in Elena Loewenthal's [Italy] Works**

The author will discuss her commitment to preserving memories by writing stories of Italian Jewish families

Language: Italian

Italian Cultural Institute Stand

19:00-20:00 **The Graphic Novel**

Marie Paul [Germany] in discussion with

Michel Kichka: Illustrated literary work

Language: English

Exhibition Meeting Point

GALLERY

20:30-22:00 **"Living Fence"**

Jean Mattern [France] in discussion with

Dorit Rabinyan

Language: English

KHAN THEATRE

18:00-19:00 **"Kill Yourself, My Love"**

Arienne Harwicz [Argentina] in discussion with **Tahel Frosh**

Language: English

JERUSALEM CINEMATHEQUE

10:00-11:15 **"Counterpoint"**

Anna Enquist [Holland] in discussion with **Hila Bloom**

Language: English

Hall 2

MISHKENOT SHA'ANANIM

AUDITORIUM

18:00-19:00 **"Amon – My Grandfather Would Have Shot Me"**

Jennifer Teege [Germany]

Language: English

THE FIRST STATION

EXHIBITION HALL

11:30-12:30 About Music, With Music

Erri De Luca [Italy]

Language: Italian

Exhibition Meeting Point

16:00-17:30 Talk About the Book "Orient Uprising"
by **Carmen Gavrilă**

Moderator: **Adrian Cioflâncă**

Language: Romanian/English

Romanian Cultural Institute Stand

18:30-19:30 The Soulful Violinist

Haya Livni with her Jewish Violin Concert

Exhibition Meeting Point

20:30-21:30 Book Launching

"The Journey from Iran to Israel -
Stories, Photos and Recipes"

edited by **Pierre Lavi**

Language: Hebrew/Farsi

Exhibition Meeting Point

GALLERY

18:00-19:00 "Good Night, Jersey"

Janusz Glowacki [Poland] in discussion
with **Maya Sela**

Language: Hebrew/Polish

MAIN PASSAGE

18:30-19:00 "The Disappearing Screen"

A wall made up of 5.000 blocks resting in a
transparent grid and inscribed with literary
quotes from German translated in to Hebrew
and Arabic. Come take a block home

With **Dr. Wolf Iro** [Goethe-Institut]

Language: English/Hebrew

KHAN THEATRE

11:30-13:00 "We Don't Forget, We Go Dancing"-
Israeli and German Authors Discuss the Other Country

Amichai Shalev [Israel], **Norbert Kron** [Germany],

Yiftach Ashkenazy [Israel], **Liat Elkayam** [Israel],

Iftach Alony [Israel], **Eva Menasse** [Austria] and

Sarah Stricker [Germany]

Language: English

MISHKENOT SHA'ANANIM

DJANOGLY HALL

9:30-13:00 "From Cambridge to Jerusalem:
New Writing, New Perspectives"

Organized by Granta Magazine in Israel

Language: English

JERUSALEM CINEMATHEQUE

11:30-12:30 "The Obituary Writer"

Ann Hood [USA] in discussion with **Ofer Aderet**

Language: English

Hall 2

18:30-19:30 "The Elixir of Immortality"

Gabi Gleichman [Norway] in discussion
with **Moshe Sakal**

Language: English

Hall 2

20:00-23:00 "The Solitude of Prime Numbers"

Paolo Giordano [Italy] in discussion with **Eshkol Nevo**
Following the discussion, there will be a screening
of a film based on the novel

Language: English

Hall 1

BEIT HANSEN COMPLEX, GEDALYAHU ALON 14

19:00-23:00 Granta Magazine Launch Party

Contributors will read from their work accompanied
by video art, original indie music and wine

Language: Hebrew/English

THE FIRST STATION

EXHIBITION HALL

11:00-12:00 [Paolo Giordano Discusses his Novels](#)

Language: Italian

Exhibition Meeting Point

13:00-14:00 [Quo vadis, Yiddish?](#)

Dmytro Tyshchenko [Ukraine], editor of Ukraine's "Mame-losh" journal and a new Yiddish-Ukrainian dictionary, will discuss trends to popularize Yiddish.

Hosted by Ukrainian Jewish Encounter, Canada

Language: Hebrew

Italian Cultural Institution Stand

KHAN THEATRE

18:00-19:00 ["We Saw Night"](#)

Irena Karpa [Ukraine] in discussion with

Alice Bialsky

Language: Russian

JERUSALEM CINEMATHEQUE

12:00-13:30 [Between Herring and Shakshuka](#)

In the Footsteps of Jewish Kitchens

Mark Russ-Federman in discussion with **Janna Gur**

Moderator: **Daniella Cheslow**

Language: English

Hall 1

19:00-20:30 [From Misanthrope to Neapolitan](#)

Erri De Luca [Italy] in discussion with

Jonathan Yavin

Language: English

Hall 3